

## ТЕНДЕРТ ОРОЛЦОГЧ ҮНДЭСНИЙ АЖ АХУЙН НЭГЖҮҮДЭД ХӨНГӨЛӨЛТ, ДАВУУ ТАЛ ОЛГОДОГ ЭСЭХ ТАЛААРХ БУСАД ОРНУУДЫН ТУРШЛАГА (ХАРЬЦУУЛСАН СУДАЛГАА)

*Ц. Норовдондог (Ph.D), Д. Мягмарцэрэн, Ц. Болормаа,  
Г. Билгээ, Г. Гэрэл, Ч. Онончимэг, Б. Хатантуул*

### ОРШИЛ

УИХ-ын гишүүн Д.Ганхуягийн 2012 оны 7 -р сарын 27 -ны өдрийн 326 тоот албан бичгээр ирүүлсэн захиалгын дагуу дэлхийн улс орнууд тендерт оролцож буй үндэсний аж ахуй нэгжүүддээ ямар хэлбэрээр хөнгөлөлт үзүүлдэг талаар туршлагыг харьцуулсан судалсан бөгөөд судалгааг УИХ-ын Тамгын газрын Судалгааны төвийн эдийн засгийн багийнн судлаачид хийж гүйцэтгэлээ.

### Судалгааны үр дүн

Хөгжиж буй болон ядуу буурай орнуудын хувьд хувийн секторын борлуулалт хийх томоохон зах зээл буюу худалдан авагч нь ихэвчлэн тухайн улсын Засгийн газар, төрийн байгууллагууд байдаг байна. Харин өндөр хөгжилтэй орнуудын хувьд тухайн улсын ААН-үүд нь ихэвчлэн олон улсад нэр хүнд бүхий томоохон компани, корпорациуд байх ба жижиг дунд ААН-үүд бизнес эрхлэхэд таатай зах зээлийн харилцаа үйлчилж байдаг тул олон улсын болон дотоодын зах зээл дээр бараа, ажил, үйлчилгээгээ амжилттай борлуулах боломжтой байдаг байна. Ийм учраас төрөөс худалдан авалт хийх замаар дэмжлэг үзүүлэх шаардлага харьцангуй бага байдаг байна.

Хөгжиж буй болон ядуу буурай орнуудын хувьд, төрөөс үндэсний үйлдвэрлэл, дотоодын зах зээлээ дэмжих, улмаар ядуурлыг бууруулах зэрэг үндсэн зорилгуудын хүрээнд тендер шалгаруулалтанд онцгой анхаарч холбогдох дүрэм журмуудыг нарийвчлан зохицуулж өгсөн байна. Ингэхдээ тендерт оролцогчдод тодорхой шалгуур тавих, хөнгөлөлт үзүүлэх зэргээр дэмжлэг үзүүлдэг. Мөн тендерт оролцогчид нь ихэнхдээ хувийн хэвшлийн байгууллагууд байдаг хэдий ч төрийн өмчит үйлдвэрийн газрууд ч бас тендер шалгаруулалтанд оролцож, ашиг орлого олох боломжтой байдаг.

Хөгжингүй орнуудын хувьд тендерт оролцогчдыг өрсөлдөх тэгш боломжоор ханган, хамгийн сайн, нийгэм эдийн засгийн хувьд үр ашиг, хэмнэлт бүхий санал ирүүлсэн нийлүүлэгч, гүйцэтгэгч нарыг сонгон гэрээ байгуулдаг үндсэн зарчмыг л баримталдаг тул тендерт оролцохоор саналаа ирүүлсэн аль нэг этгээдэд давуу эрх олгодоггүй байна. Тухайлбал, Швед Улсын Төрийн худалдан авалтын тухай актын<sup>12</sup> 9 дүгээр зүйлийн Төрийн худалдан авалтын үндсэн зарчимд “гэрээлэгч талын удирдлагууд нийлүүлэгч талуудтай эн тэнцүү, үл ялгаварлах болон ил тод хэлбэрээр худалдан авах тендерийг удирдан явуулна” гэж заажээ. Мөн түүнчлэн Серби Улсын Төрийн худалдан авалтын тухай хуулийн<sup>13</sup> 8 дугаар зүйл дэх Худалдаанд оролцогч талуудын эрх тэгшийн зарчимд “худалдан авах тендерийг зохион байгуулагч тал тендерт оролцогч талуудыг үл ялгаварлах, ямарваа нэг нөхцөлийг тулгахгүй” гэжээ. БНХАУ -ын Төрийн худалдан авалтын тухай хуульд тендерт оролцогчийг дотоодын болоод гадаадын гэж онцлон ангилсан зүйл байдаггүй<sup>14</sup>. Тэгвэл зах

<sup>12</sup> [http://www.cleanvehicle.eu/fileadmin/downloads/sweden/Swedish\\_Public\\_Procurement\\_Act\\_4.pdf](http://www.cleanvehicle.eu/fileadmin/downloads/sweden/Swedish_Public_Procurement_Act_4.pdf)

<sup>13</sup> <http://www.oecd.org/countries/serbia/40511974.pdf>

<sup>14</sup> The Government Procurement Law of the People's Republic of China (Adopted at the 28th Meeting of the Standing Committee of the Ninth National People's Congress on June 29, 2002)

зээлийн хөгжил муу, эрүүл өрсөлдөөн байхгүй ядуу буурай улс орнуудад төрөөс тендерт оролцогчдын аль нэг хэсгийг дэмжих зорилгоор давуу нөхцөл олгох зэргээр ялгаварлан гадуурхаж эхлэх үед төр, засгийн хуваарилалтаас хувь хүртдэг хэсгийнхэн энэ чиглэлээрээ харьцангуй томорч, үйл ажиллагаагаа тендерт оролцох чиглэлээр түлхүү явуулах болдог. Үүний улмаас зөвхөн тендерээс ашиг орлогоо олдог, хувь хүртдэг, бараа үйлчилгээгээ зөвхөн төрийн байгууллагад нийлүүлдэг компаниуд бий болох ба бусад компаниуд энэ давуу эрхийг олж авахын төлөө зүтгэн тухайн улсын эдийн засаг бизнесийн орчин зах зээлийн эрэлт, хэрэгцээн дээр менежмент хийдэг жам ёсны хэлбэрээс гажууддаг байна.

Тиймээс судалгааны явцад цугласан мэдээллүүд үндсэндээ хөгжиж буй болон ядуу буурай орнуудын жишээ баримтууд байгаа болно. Эдгээрээс харахад улс орнууд үндэсний ААН-дээ дараах байдлаар давуу эрх олгодог байна.

1. Эрх бүхий байгууллагаас гадаад улсаас гаралтай бараа, ажил, үйлчилгээг улсын аюулгүй байдал, батлан хамгаалах асуудалтай холбоотойгоор тухайн сонгон шалгаруулалтад орох эрхийг хасах, эсвэл хязгаарлах,
2. Нийлүүлж буй бараа бүтээгдэхүүн тухайн улсад үйлдвэрлэгдсэн байх ёстой болон тухайн бараа үйлчилгээний агууламжийн 50 -иас доошгүй хувь нь үндэсний гарал үүсэлтэй байхыг шаардах,
3. Тендерт оролцогчдод технологи дамжуулах ба дотоодын хөрөнгө оруулалттай байх, дотоодын экспортыг дэмжсэн байх зэрэг шаардлагуудыг тавьж болно. Мөн түүнчлэн эдгээр тавьсан шаардлагуудыг тендерийн үнэлгээнд оруулан тооцох ба энэ нь үнэлгээний гуравны нэгээс их байж болохгүй.

Харин гадаад улсын ААН тендерт оролцохыг зөвшөөрөх нөхцөлүүд нь:

1. Дотооддоо үйлдвэрлэх боломжгүй байгаа худалдан авах тендерийн төсөл
2. Тендерын зарласан шаардлагыг хангах дотоодын оролцогчид байхгүй, эсвэл тендер шалгаруулалт явагдсан боловч дотоодын оролцогч ялагч болоогүй бол

#### ТЕНДЕРТ ОРОЛЦОГЧ ҮНДЭСНИЙ АЖ АХУЙН НЭГЖҮҮДЭД ХӨНГӨЛӨЛТ, ДАВУУ ТАЛ ОЛГОДОГ ЭСЭХ ТАЛААРХ БУСАД ОРНУУДЫН ТУРШЛАГА

Улсын нэр	Тендерийг зохицуулдаг эрх зүйн актууд /огноо/	Зохицуулалтууд
1. ОХУ	Төрийн болон орон нутгийн хэрэгцээнд бараа, ажил, үйлчилгээ худалдан авах тухай N94-ФЗ тоот холбооны хууль	<p>Тус хуулийн 13 дугаар зүйлийн 1-д "Дотоодын хэрэгцээнд гадаадын улс, гадаадын бүлэг улсаас гаралтай эд зүйл, түүнчлэн гадаадын хүний хийх ажил, үзүүлэх үйлчилгээ нь бараа, ажил үйлчилгээ худалдан авах сонгон шалгаруулалтын зорилгод нийцсэн, ОХУ-аас гаралтай бараа, ажил, үйлчилгээтэй адил нөхцөлд төр болон орон нутгийн хэрэгцээнд нийцэж байвал ОХУ-ын байгуулсан олон улсын гэрээ, бусад Холбооны хууль болон энэ хуульд өөрөөр заагаагүй бол хэрэглэж болно".</p> <p>Мөн тус хуульд зааснаар эрх бүхий байгууллагаас гадаад улсаас гаралтай бараа, ажил, үйлчилгээг улсын аюулгүй байдал, батлан хамгаалах асуудалтай холбоотойгоор тухайн сонгон шалгаруулалтад орох эрхийг хасах, эсвэл хязгаарлах тухай заасан байна. Харин дотоодын сонгон шалгаруулалтад оролцогчид давуу эрх олгох тухай тусгаагүй байна.</p> <p>Төрийн болон орон нутгийн бараа, ажил, үйлчилгээ худалдан авах захиалгын талаар эрх зүйн үндсэн зохицуулалт бол 94 тоот Холбооны хууль бөгөөд уг хуульд захиалга авах субъект нь зохион байгуулалтын хэлбэрээс үл хамааран шаардлага хангасан ямар ч хуулийн этгээд байж болохыг заасан байна.</p>

## Судалгааны эмхтгэл, XIV боть

2. Бүгд Найрамдах Социалист Вьетнам Улс	Тендерийн тухай хууль. 2005 National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam Legislature XI, Session 8 (from 18 October until 29 November 2005)	13 дугаар зүйл. Олон улсын тендер <sup>1</sup> 1. Дараахь тохиолдолд олон улсын тендерийг зохион байгуулна. a. Олон улсын тендер явуулна гэж донор заасан ОДА-г хэрэглэх төсөл b. Хараахан дотооддоо үйлдвэрлэх боломжгүй байгаа худалдан авах тендерийн төсөл c. Тендерын зарласан шаардлагыг хангах дотоодын оролцогчид байхгүй, эсвэл тендер шалгаруулалт явагдсан боловч дотоодын оролцогч ялагч болоогүй бол 2. Тендерт ялсан гадаадын оролцогч хамтран ажиллах хэлцлийн дагуу үүргээ зүй ёсоор биелүүлээгүй эсхүл тендерт заасанчлан Вьетнам гэрээлэгч талд даалгасан ажлын хэмжээ, үнэ цэнийг биелүүлэх Вьетнам гэрээлэгчийг хөлслөөгүй бол тухайн оролцогчийг цуцлана. 3. Вьетнамын тендерийн төслийг гүйцэтгэхээр тендерт ялсан аливаа гадаад тендерт оролцогч нь гадаадын гэрээлэгчдийн менежментийн тухай Вьетнамын Засгийн газраас гаргасан хэм хэмжээг дагаж мөрдөнө.
3. Бүгд Найрамдах Гамби Улс	Төрийн худалдан авалтын тухай Акт. 2001. (The Gambia Public Procurement Act-2001) Төрийн худалдан авалтын тухай журам. 2003. (The Gambia Public Procurement Regulations-2003)	Олон Улсын Тендер зарлах нөхцөл 1. Тооцоолсон өртөг нь эрх мэдэл бүхий байгууллагаас тогтоосон үнийн дүнгээс давсан тохиолдолд 2. Өрсөлдөх үнэ болон нөхцөлд тухайн бүтээгдэхүүн, ажил үйлчилгээг нийлүүлэх Гамба улсын гурваас доошгүй нийлүүлэгч байхгүй тохиолдолд 3. Үндэсний хэмжээнд тендер зарлахад нийлүүлэгч шалгараагүй тохиолдолд
4. Бүгд Найрамдах Унгар Улс	Төрийн худалдан авалтын тухай Акт. 2011. (Hungarian Public Procurement Act-2011)	Жилийн цэвэр орлого нь 100 сая форинт <sup>2</sup> -с илүүгүй үндэсний аж ахуй нэгжийг бараа үйлчилгээ худалдан авагч тал тендерт оролцуулах эрх олгох
5. Мексик Улс	Төрийн худалдан авалтын тухай багц хуулиуд	Төрийн худалдан авалтын тухай багц хуулинд зааснаар Мексикийн Нэгдсэн Улсад 3 төрлийн тендер байдаг. 1. Үндэсний Төрийн тендер-зөвхөн Мексикийн үндэсний АА нэгжүүд оролцоно. Нийлүүлж буй бараа бүтээгдэхүүн Мексикийн Нэгдсэн Улсад үйлдвэрлэгдсэн байх ёстой болон тухайн бараа бүтээгдэхүүний агууламжийн 50-иас доошгүй хувь нь үндэсний гарал үүсэлтэй байна. 2. Олон Улсын тендер зарлах- зөвхөн Мексик улстай Олон Улсын чөлөөт худалдааны гэрээнд гарын үсэг зурсан талууд болон дотоодын оролцогчид Үндэсний тендер хүчингүй болсон тохиолдолд 3. Олон Улсын нээлттэй тендер зарлах- Дотоодын болон гадаадын орны оролцогчид 2-т заасан тендер хүчингүй болсон тохиолдолд

6. Тайвань	Тайваний Засгийн газрын худалдан авалтын тухай хууль, 1998 (Government Procurement Act, 1998)	<p>43-р зүйл</p> <p>Манай улсын нутаг дэвсгэрт үйлчлэх бусад гэрээ хэлэлцээрт хориглосон заалт байхгүй бол захиалагч тал нь дараах аль нэг аргыг сонгон хэрэглэж болох ба тендерийн баримт бичигт тодорхой заана.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тендерт оролцогчдод дотоодын бараа бүтээгдэхүүн худалдан авах хувь хэмжээг заах, технологи дамжуулах ба дотоодын хөрөнгө оруулалттай байх, дотоодын экспортыг дэмжсэн байх зэрэг шаардлагуудыг тавьж болно. Мөн түүнчлэн эдгээр тавьсан шаардлагуудыг тендерийн үнэлгээнд оруулан тооцох ба энэ нь үнэлгээний гуравны нэгээс их байж болохгүй.</li> <li>2. Энэхүү хуулийн 52-р зүйлд заасны дагуу шаардлагыг хангасан гадаадын оролцогчын тендер нь хамгийн доод оноотой тендер байвал дотоодын оролцогчид тухайн тендерийн үнийн давуу эрхийг олгож болно.</li> </ol>
7. Бүгд Найрамдах Гана Улс	Төрийн худалдан авалтын тухай хууль, 2003 (Public Procurement Act, 2003)	<p>60-р зүйл. Давуу эрх олгох</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- Захиалагч тал нь дотоодын нийлүүлэгчдэд ажил гүйцэтгэх тендерт, дотооддоо үйлдвэрлэсэн бараа бүтээгдэхүүн нийлүүлэх тендерт, мөн үйлчилгээ үзүүлэх тендерт оролцоход давуу эрх олгож болно.</li> <li>2- Давуу эрх олгох хэмжээг худалдан авах дүрэм журамд заасны дагуух аргачлалаар бодох ба худалдан авах үйл ажиллагааны тэмдэглэлд тодорхой заана.</li> <li>3- Зөвлөлөөс давуу эрхийн зөвшөөрлийг өгч, давуу эрхийг олгоно.</li> </ol> <p>Хавсралт 3</p> <p>Төрийн худалдан авах тендерийн босго үнэ</p> <p>1-2 Олон улсын тендерийн босго үнэ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Бараа нийлүүлэх тендер 15 тэрбумаас дээш</li> <li>- Ажил гүйцэтгэх тендер 20 тэрбумаас дээш</li> <li>- Техникийн үйлчилгээ үзүүлэх тендер 2 тэрбумаас дээш</li> </ul> <p>1-3 Үндэсний тендерийн босго үнэ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Бараа нийлүүлэх тендер 200 саяаас 2 тэрбум хүртэлх</li> <li>- Ажил гүйцэтгэх тендер 500 саяаас 15 тэрбум хүртэлх</li> <li>- Техникийн үйлчилгээ үзүүлэх тендер 200 саяаас 2 тэрбум хүртэлх</li> </ul>

8. Бүгд Найрамдах Кени Улс	Төрийн худалдан авалтын тухай хууль, 2005 (Public Procurement and Disposal Act 2005)	<p>39-р зүйл Төрийн худалдан авах үйл ажиллагаанд оролцох</p> <p>2- Нийгэм, эдийн засгийн хөгжлийн хүчин зүйлүүдээс хамааран 8-р дэд хэсэгт заасан хуулийн этгээдэд төрийн худалдан авалтын үйл ажиллагаанд оролцоход нь сайдаас давуу эрх олгох шийдвэрийг гаргаж болно.</p> <p>4- Давуу эрхийг дараах этгээдэд олгоно :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) жижиг, дунд үйлдвэрүүдэд</li> <li>2) ажил гүйцэтгэх, үйлчилгээ үзүүлэх, бараа нийлүүлэх этгээдэд</li> <li>3) зарим бүс нутгуудад</li> </ol> <p>8- Энэхүү хэсэгт заасан давуу эрхийг дараах этгээдүүд эдэлж болно:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Илүү давуу эрхийг Кени улсын иргэдэд олгох ба үүнд: <ol style="list-style-type: none"> <li>I. Кенийн засгийн газрын 100 хувийн хөрөнгө оруулалттай болон Кени улсын байгууллага орно.</li> <li>II. Тогтоосон давуу эрхийг доор заасан этгээдэд олгоно: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Тендерт Кени улсад ургасан, олборлосон эсвэл үйлдвэрлэсэн бараа бүтээгдэхүүнийг санал болгож буй оролцогчдод</li> <li>- Дотоодын хувь эзэмшигчдийн хэмжээнээс хамааран ажил, үйлчилгээ, бараа бүтээгдэхүүн нийлүүлэх тендерийн оролцогчдод давуу эрх олгож болно.</li> </ul> </li> </ol> </li> </ol> <p>28-р зүйл 1. Энэхүү хуулийн 39-р зүйлийн 8-р дэд хэсэгт заасны дагуу Кени улсын иргэнд дараах давуу эрхүүдийг олгож хөнгөлөлт үзүүлж болно:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Бараа бүтээгдэхүүн болон үйлчилгээний нийлүүлэлтэнд 50 сая шилинг</li> <li>2) Ажил гүйцэтгэлд 200 сая шилинг</li> <li>3) Энэ хуулийн 39-8-1-1 хэсэгт заасанд тендерийн үнэлгээний үнийн 15 хувь</li> <li>4) Энэ хуулийн 39-8-1-2 хэсэгт зааснаар – <ul style="list-style-type: none"> <li>- 20 хувиас доош дотоодын хувьцаа эзэмшигчтэй этгээд бол тендерийн үнэлгээний үнийн 6 хувь</li> <li>- 20 хувиас дээш ба 50 хувиас доош дотоодын хувьцаа эзэмшигчтэй этгээд бол тендерийн үнэлгээний үнийн 8 хувь</li> </ul> </li> </ol>
9. Кыргыз	Төрийн худалдан авалтын тухай хууль /2004/ Закон Кыргызской Республики "О государственных закупках" от 24 мая 2004 года № 69	<p>Дотоодын нийлүүлэгчидэд үзүүлэх хөнгөлөлтийг хуулийн 3-р зүйлээр зохицуулна.</p> <p>3.1-д зааснаар төрийн байгууллагын зөвшөөрсний дагуу захиалагчийн зүгээс тендерийн захиалгын дүнгээс хамаарч КБНУ-ын нутаг дэвсгэрт үйлдвэрлэсэн барааны санал болгосон үнийн дүнгийн 20 хүртэлхи хувийн хөнгөлөлт, мөн ажил гүйцэтгэх дотоодын аж ахуй нэгжид 10 хувийн хөнгөлөлт тус тус үзүүлнэ.</p> <p>3.2-д зааснаар хэрэв КБНУ-ын нутаг дэвсгэрт хийгдэж байгаа ажил гүйцэтгэгч нь тухайн орон нутгаас ажиллах хүч авсан, мөн 30-аас багагүй хувийн түүхийн эд, материал хэрэглэж байгаа бол захиалагч хөнгөлөлт үзүүлнэ.</p> <p>Хуулийн 3.1, 3.2-д зааснаас бусад тохиолдолд худалдан авах үйл явцад дотоод, гадаадын нийлүүлэгчидэд тэгш боломж олгоно.</p>
Болгар	Төрийн худалдан авалтын тухай хууль Law on Public Procurement state gazette, no. 56/22.06.1999	Дотоодын нийлүүлэгчдэд хөнгөлөлт үзүүлэх боловч ямар хөнгөлөлт үзүүлэхийг Тендерийн Хороо шийднэ.

Мавритан	Төрийн худалдан авалтын тухай хууль The public procurement act 2006	<p>Дотоодын нийлүүлэгчид үзүүлэх хөнгөлөлтийг хуулийн 17-18-р зүйлээр зохицуулсан бөгөөд нарийн зохицуулалтыг өмнөх практиктаас ишлэн зохицуулж болно.</p> <p>17. Нээлттэй үндэсний тендер</p> <p>Төсвийн байгууллага нь нээлттэй сурталчилгаат тендерт оролцогсдыг зөвхөн Мавритан улсын иргэд, аж ахуйн нэгжээр хязгаарлаж болно.</p> <p>18. Нээлттэй олон улсын тендер</p> <p>(1) Нээлттэй олон улсын тендерийг дараах үед зарлана.</p> <p>(а) Худалдан авалтын үнийн дүн нь тодорхойлогдсон босго дүнгээс илүү үед</p> <p>(б) Нийлүүлэх гэж буй бараа, ажил үйлчилгээ нь Мавритан Улсын 1-с илүү нийлүүлэгчээс өрсөлдөөнт үнэ болон бусад шаардлагатай нөхцлүүдээр авах боломжгүй,</p> <p>(в) Нээлттэй үндэсний тендер зарлахад санал ирээгүй үед шаардлагатай бараа, ажил үйлчилгээг олон улсын нийлүүлэгчдээс нийлүүлнэ.</p> <p>(2) Төсвийн байгууллага нь нээлттэй олон улсын тендер зарласан тохиолдолд үндэсний болон бүс нутгийн бараа бүтээгдэхүүн болон үндэсний үйлдвэрлэгч, оролцогчдыг хуулийн хүрээнд гадаадын оролцогчдоос эрхэмлэн үзэж болно.</p>
Нигер	Төрийн худалдан авалтын тухай хууль Public procurement act, 2007	<p>6-р бүлэг. 34-р зүйл</p> <p>(1) Бараа, ажил үйлчилгээ худалдан авч буй байгууллага нь тендерийг үнэлэх явцдаа дотоодын нийлүүлэгчийг гадаадын нийлүүлэгчээс, эсхүл дотоодод үйлдвэрлэсэн бараа бүтээгдэхүүнийг гадаадад үйлдвэрлэсэн бараа бүтээгдэхүүнээс давуу үзэж болно.</p> <p>(2) Дотоодын аж ахуйн нэгж, оролцогчид аливаа давуу эрх олгох тохиолдолд ямар хэлбэрийн давуу эрх олгохыг, энэ эрхийг эдлэхийн тулд ямар нөхцлийг хангасан байхын тендерийн материал дээр тодорхой заах.</p> <p>(3) Зөвхөн олон улсын өрсөлдөөнт тендерийн үед давуу эрх олгож болно.</p> <p>(4) Хороо нь дээрх давуу эрхийн хязгаар, хэм хэмжээ болон ямар бараа, ажил үйлчилгээнд хамаарах зэргийг үе үе тодорхойлно.</p>



UIN.MN  
СУДАЛГААНЫ САН

## (Footnotes)

<sup>1</sup> Вьетнамын Улсын Тендерийн тухай хуулийн 4 дүгээр зүйлийн 4.6. Олон улсын тендер гэж гадаадын болон дотоодын байгууллага аль аль нь оролцож байгаа тухайн тендерийн шаардлагыг хангасан гэрээлэгчийг сонгон шалгаруулах процессийг хэлнэ.

<sup>2</sup> Унгар улсын мөнгөний нэгж. Ойролцоогоор 1 ам.доллар = 225 форинт

<sup>3</sup> <http://www.ua-tenders.com/legislation/kr/>